



# 佛光山三寶寺 啟建供佛齋天法會通啟

三寶功德不可量 隨機感應遍十方  
誠心皈敬增福慧 妙味齋天保平安

夫三寶功德，無量無邊，誠心歸敬，獲福無量；諸天善神，有感行德，妙味獻供，必蒙庇佑。為資百福於人間，濟三途於冥界，本寺謹定於國曆 2017 年 2 月 4、5 日兩天(農曆正月初八、初九日)，啟建《供佛齋天法會》，虔備香花鮮果、酥醃妙供，敬獻常住三寶、護法龍天。所集良因，回向護法信眾：福壽綿延、災難蠲除、所求如意、自在吉祥。屆時歡迎闔府回寺拈香禮佛，同霑法益。

尚此順頌

名聲天曉

佛光山三寶寺謹啟

法會時間：2017 年 2 月 4 日 週六 《供佛齋天·請聖》 8:00pm  
2017 年 2 月 5 日 週日 《供佛齋天·獻供》 9:30am

- 功德項目：
- |         |                |        |
|---------|----------------|--------|
| 1. 三寶諸天 | (三寶、諸天、侍從—全家名) |        |
| 2. 供佛寶  | (全家名)          |        |
| 3. 供法寶  | (全家名)          | 6. 侍從天 |
| 4. 供僧寶  | (全家名)          | 7. 供齋  |
| 5. 供諸天  | (1 名闔家)        | 8. 供花果 |

地址：1750 VanNess Avenue, San Francisco, CA 94109

電話：(415) 776-6538

網址：[www.sanbaotemple.org](http://www.sanbaotemple.org)

電子信箱：[sanbaotemple.sf@gmail.com](mailto:sanbaotemple.sf@gmail.com)

## 《供佛齋天法會功德登記表》

字跡請工整以便作業(支票抬頭請寫 A. B. C. S)

辦公專用  
Office Use Only  
編號/No.

聯絡人 Contact person:	電話 Phone: 手機 Cell:
---------------------	-----------------------

住址 Address:	EMAIL:
-------------	--------

功德芳名	功德項目	功德金	功德芳名	功德項目	功德金

現金Cash  支票Check No. \_\_\_\_\_ 共計Total: \$ \_\_\_\_\_ 經手人/日期/Date: \_\_\_\_\_  
 文疏  初校  二校  入檔  未付  補繳



# American Buddhist Cultural Society

## Celestial Offering Dharma-assembly Announcement

*Meritorious virtues of the Triple-treasure are immeasurable,  
Responses in accord to opportunities pervade the ten directions.  
Pious refuge and prostration increase blessings and wisdom.  
Wondrous flavors offered to celestial beings ensure safety and peace.*

The meritorious virtues of the Triple-treasure is immeasurable and boundless; those who whole-heartedly seek refuge reap blessings in abundance. Benevolent spirits and the myriad celestial beings respond to virtuous practices, as wondrous flavors offered definitely receive protection. In order to support blessings in the human world and aid the three mires of the dark realms, ABCS has set **February 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>, 2017**, as the **Celestial Offering Dharma-assembly**, devoutly preparing incense, flowers, fruits, and the butter of wondrous offerings to offer up to the eternally abiding Triple-treasure, Dharma-protectors, dragons, and celestial-beings. Benevolent causes accumulated shall be dedicated to Dharma-protecting devotees' lengthened blessings and longevity. At that time you and your family are cordially invited to come and equally receive Dharma benefits.

*Rising Dawn of Success*

American Buddhist Cultural Society

**Time: February 4<sup>th</sup> Saturday** 《Invitation to the Holy》 **8:00pm**  
**February 5<sup>th</sup> Sunday** 《Making Offerings》 **9:30am**

- DONATIONS:**
1. Offering to Triple-treasure, Celestial beings, Attendants
  2. Offering to Buddha-treasure
  3. Offering to Dharma-treasure
  4. Offering to Sangha-treasure
  5. Offering to Celestial beings
  6. Offering to Attendants
  7. Flower & Fruit Offering
  8. Meal Offering

ADDRESS: 1750 Van Ness Avenue San Francisco, CA 94109

TELEPHONE: 415-776-6538

WEB: [www.sanbaotemple.org](http://www.sanbaotemple.org)

EMAIL: [sanbaotemple.sf@gmail.com](mailto:sanbaotemple.sf@gmail.com)

### 《 Celestial Offering Registration Form 》

Please PRINT clearly. Checks can be made to A.B.C.S.

辦公專用

編號

<b>Contact Person:</b>			<b>Contact Number: (     )</b>		
<b>Address:</b>			<b>Email:</b>		
Benefactor Name	Offering Type	Donation	Benefactor Name	Offering Type	Donation
<input type="checkbox"/> 現金 <input type="checkbox"/> 支票 No.    共計: \$ 經手人:			日期: 月 / 日 / 年		
<input type="checkbox"/> 文疏 <input type="checkbox"/> 初校 <input type="checkbox"/> 二校 <input type="checkbox"/> 入檔			<input type="checkbox"/> 未付 <input type="checkbox"/> 補繳		